

Danish Crown har opgivet salg til Rusland i 2015

Rubel-styrtdyk forstærker usikkerhed om fremtidige muligheder for landbrug og fødevarerindustri, som i forvejen er hårdt ramt af russisk importstop

RUSSISK RUBELDYK

Af Laura Sulbæk Møller og Bjarne Bang

Med rubelens voldsomme nedtur som seneste chok er usikkerheden om mulighederne i Rusland nu så stor, at slagteri- og kødindustrikoncernen **Danish Crown** har opgivet overhovedet at sælge til russerne næste år. Det store



Eksport til russiske supermarkeder, som her i Moskva, indgår ikke længere i Danish Crowns 2015-planer. Arkivfoto: Ilya Pitalev/Scanpix

marked, som i fjor købte dansk svinekød for mere end 2 mia. kr., var ellers udset til at bidrage med kraftig, fremtidig

vækst, men nu er den del af verdensmarkedet helt fjernet fra 2015-planerne.

"Vi står i en situation, hvor vi planlægger uden Rusland. Som situationen er lige nu, er det klart, at kommer der en åbning til Rusland, så vil det være en kæmpebonus. Men vi er også i en situation, hvor vi bliver nødt til at agere ud fra, at det modsatte er tilfældet," konstaterer pressechef **Jens Hansen** fra Danish Crown-hovedsædet i Randers.

Danish Crown har lige som slagteriet **Tican** og andre danske kødeksportører været ramt af russisk importstop siden januar, da et svinepestfund i Baltikum blev benyttet til at lukke for import fra EU. Andre fødevarereksportører som **Arla** og **Uhrenholt** blev lukket ude, da **Putin** i august indførte en omfattende embargo.

Holder fast i kontor

Men Danish Crown opretholder sit kontor i Rusland.

"Vi fastholder vores russiske kontor. De medarbejdere, der sidder herhjemme og før arbejdede med Rusland, er flyttet rundt på andre markeder indtil videre. Så der er sket ændringer, men det har ikke kostet job," siger Jens Hansen.

Han betoner, at på flere års sigt er Rusland ikke hevet ud af ligningen.

"Men når vi kigger ind i 2015, så planlægger vi ud fra, at vi ikke har adgang til Rusland og arbejder ud fra det.

Men når vi i Rusland har haft de relationer, vi har, med et godt salg tidligere, så føler vi os fortsat godt klædt på til at komme tilbage på markedet meget hurtigt, hvis der pludselig skulle komme en åbning. Planlægningsmæssigt og rent salgsstrategisk kører vi uden om Rusland nu, men vi føler os klar til at kunne gå i gang fra time til time," siger han.

Jens Hansen fastslår, at det i

gennemsnitlig svineproducent får f.eks. et minus på mere end 800.000 kr.," oplyser direktør i Landbrug & Fødevarer, **Karen Hækkerup**.

"Landmændene skal altså betale penge for at gå på arbejde. I den situation vil der være mange, som holder op," siger hun.

Tallene stammer fra en ny, nedjusteret prognose fra **Videncentret for Landbrug**,

"Landmændene skal betale penge for at gå på arbejde. I den situation vil der være mange, som holder op"

Karen Hækkerup, direktør, Landbrug & Fødevarer

den nuværende situation ikke giver nogen mening at have en masse ressourcer siddende klar og vente på en evt. åbning.

I **Landbrug & Fødevarer** vurderes situationen i Rusland nu som så alvorlig, at der råbes vagt i gevær.

Ænder situationen sig ikke, vurderer organisationen, at 1000 landmænd vil stå i akut fare for at gå rabundus. Det vil koste 4500 arbejdspladser i fødevarerindustrien, hos leverandører osv., og den danske eksport vil falde med 8 mia. kr.

"Økonomisk har Ruslandskrisen ramt os rigtig, rigtig hårdt. Mange landmænd står lige nu og kigger ned i et sort hul. Samlet får de danske landmænd næste år underskud - i snit på over 100.000 kr. Og en

og de røde tal på bøndernes bundlinjer er endda, før der er afsat penge til løn til ejeren selv og til forrentning af egenkapital.

Erhvervsøkonomisk chef på videncentret, **Klaus Kaiser**, slår fast, at ud over det russiske importstop ser tendensen med et for stort globalt udbud af fødevarer med deraf følgende tryk på priserne også ud til at fortsætte.

Karen Hækkerup tør ikke vurdere udsigterne for, hvornår den tidligere så store danske eksport af kød, mejeriprodukter og andre fødevarer til Rusland igen åbnes. Den politiske situation i landet er alt for usikker.

lml@borsen.dk
bjba@borsen.dk

Arla øger sin osteproduktion kraftigt i Rusland

Af Bjarne Bang

Den russiske fødevarerembargo gør fortsat meget ondt på mejerigiganten **Arla**, men selskabet nåede få måneder før **Putin** sagde stop for indførsel af mejeriprodukter fremstillet i Europa at få gang i en lokal russisk osteproduktion. Og den berøres selvfølgelig ikke af importstopet, så **Arla** har speedet voldsomt op på ostemejeriet i **Kalacheevsky** i det sydvestlige Rusland.

"Oprindeligt var det planen i løbet af de første 12 måneder at fremstille 1200-1300 ton ost. Vi kommer over 6000 ton," oplyser direktør **Hans Christensen**, der er ansvarlig for bl. a. **Arlas** forretning i Rusland.

Han medgiver, at der i foråret var problemer med at skaffe tilstrækkelig megen mælk i den nødvendige kvalitet, men den russiske partner, **Ruslands** tredje største mejeriselskab, **Molvest**, kan nu skaffe råvarer til fremstilling af omkring 6000 ton ost, så for tiden skrues der kraftigt op for produktionen.

Ser fortsat potentiale

Rubelens kollaps koster også - men i den store sammenhæng er det ikke enorme beløb. **Arlas** koncernomsætning er på ca. 80 mia. kr.

"Der er i den nuværende situation kunder til en større produktion. Der kommer jo meget lidt ind på det russiske marked udefra," siger **Hans Christensen**, der fastslår, at hverken importstopet eller de aktuelle meget voldsomme problemer med den russiske valuta ændrer på, at **Arla** fortsat betragter Rusland som et meget interessant marked, som kan bidrage til den planlagte vækst i **Arla**.

"Der vil selvfølgelig være bump på vejen, og de aktuelle forhold er et stort - og dyrt - bump på vejen, men vi tror helt sikkert på det langsigtede potentiale," understreger direktøren.

Arla regnede før **Putins** importstop med et samlet russisk salg på 1,2 mia. kr. i Rusland i år. Nu bliver det noget mindre. Embargoen har kostet næsten 80 danske mejerijob.

CHRISTINE HVELPLUND
DIAMONDS & JEWELLERY



Harmony Ring

18 Karat Hvid, Gul el. Rosa Guld, fra 0,45CT, dkr. 8.000,-

FORHANDLES AF
HVELPLUND

WATCHES & JEWELLERY
STROGET ØSTERGADE 15 · TEL. 33 12 02 05
STROGET VIMMELSKAFET 47 · TEL. 33 91 39 10